

PLANNING FOR SUCCESS

Title	Los Peces en el Rio								
Composer									
Style									
Key Signature									
Time Signature	_____ How many beats per measure? _____ _____ What kind of note gets one beat? _____								
Scales/ Exercises to Practice	<table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 15%; padding: 5px;">Violin</td> <td style="border: 1px solid black; height: 30px;"></td> </tr> <tr> <td style="padding: 5px;">B\flat Trumpet</td> <td style="border: 1px solid black; height: 30px;"></td> </tr> <tr> <td style="padding: 5px;">Vihuela/ Guitar</td> <td style="border: 1px solid black; height: 30px;"></td> </tr> <tr> <td style="padding: 5px;">Guitarrón</td> <td style="border: 1px solid black; height: 30px;"></td> </tr> </table>	Violin		B \flat Trumpet		Vihuela/ Guitar		Guitarrón	
Violin									
B \flat Trumpet									
Vihuela/ Guitar									
Guitarrón									
Chords									
Mánicos (Strumming Patterns)	Be sure to include clef, key signature, and time signature. <table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr><td style="border-bottom: 1px solid black; height: 15px;"></td></tr> <tr><td style="border-bottom: 1px solid black; height: 15px;"></td></tr> <tr><td style="border-bottom: 1px solid black; height: 15px;"></td></tr> <tr><td style="border-bottom: 1px solid black; height: 15px;"></td></tr> </table>								
Vocabulary	List and define the new terms learned. Be sure to illustrate the corresponding markings where appropriate.								
Notes									



Los Peces en el Rio

Traditional Holiday Song

West Prep Intermediate Mariachi

Transcribed by: E. Ramirez

Musical score for Violin 1, featuring a traditional holiday song. The score is written in G major (one sharp) and common time (C). It consists of 37 measures, divided into sections A, B, and C. The melody is primarily eighth and sixteenth notes, with some triplet patterns. The lyrics are in Spanish and describe the Virgin Mary and the fish in the river.

5
 9 **A**
 La Vir gen se'es ta pei na_____ n do en tre cor ti na'y cor
 Es ta no che'es no che bue_____ na y ma na na Na vi
 13
 ti_____ na sus ca be llos son de o_____ ro su pei ne de pla ta
 da_____ d los po llos en la ca zue_____ la y la ca sa sin fre
 17 **B**
 fi_____ na. Pe ro mi ra co mo be ben los pe ces en el ri o pe ro mi ra co mo be ben por
 ga_____ r.
 21
 ver a Dios na ci do be ben y be ben y vuel ven a be ber los pe ces en el ri o por
 25 **C**
 ver a Dios na cer. cer. Pe ro mi ra co mo be ben los
 29
 pe ces en el ri o pe ro mi ra co mo be ben por ver a Dios na ci do be ben y be ben y
 33
 vuel ven a be ber los pe ces en el ri o por ver a Dios na cer.
 37

Los Peces en el Rio

Traditional Holiday Song

West Prep Intermediate Mariachi

Transcribed by: E. Ramirez

Musical score for Violin 2, featuring a melody in G major with a key signature of one flat (F major) and a common time signature. The score includes lyrics in Spanish and is divided into sections A, B, and C.

Section A: Measures 9-13. Lyrics: La Vir gen se'es ta pei na n do en tre cor ti na'y cor Es ta no che'es no che bue na y ma na na Na vi

Section B: Measures 17-21. Lyrics: ti na sus ca be llos son de o ro su pei ne de pla ta da d los po llos en la ca zue la y la ca sa sin fre fi na. Pe ro mi ra co mo be ben los pe ces en el ri o pe ro mi ra co mo be ben por ga r.

Section C: Measures 25-37. Lyrics: ver a Dios na ci do be ben y be ben y vuel ven a be ber los pe ces en el ri o por ver a Dios na cer. cer. Pe ro mi ra co mo be ben los pe ces en el ri o pe ro mi ra co mo be ben por ver a Dios na ci do be ben y be ben y vuel ven a be ber los pe ces en el ri o por ver a Dios na cer.

Los Peces en el Rio

Traditional Holiday Song

West Prep Intermediate Mariachi

Transcribed by: E. Ramirez

Musical score for Violin 3, featuring a traditional holiday song. The score is written in G major (one sharp) and common time (C). It consists of 37 measures, divided into sections A, B, and C. The melody is primarily eighth and sixteenth notes, with some triplet patterns. The lyrics are in Spanish and describe the Virgin Mary and the fish in the river.

5
 9 **A**
 La Vir gen se'es ta pei na_____ n do en tre cor ti na'y cor
 Es ta no che'es no che bue_____ na y ma na na Na vi
 13
 ti_____ na sus ca be llos son de o_____ ro su pei ne de pla ta
 da_____ d los po llos en la ca zue_____ la y la ca sa sin fre
 17 **B**
 fi_____ na. Pe ro mi ra co mo be ben los pe ces en el ri o pe ro mi ra co mo be ben por
 ga_____ r.
 21
 ver a Dios na ci do be ben y be ben y vuel ven a be ber los pe ces en el ri o por
 25 **C**
 ver a Dios na cer. cer. Pe ro mi ra co mo be ben los
 29
 pe ces en el ri o pe ro mi ra co mo be ben por ver a Dios na ci do be ben y be ben y
 33
 vuel ven a be ber los pe ces en el ri o por ver a Dios na cer.
 37

Los Peces en el Rio

Traditional Holiday Song

West Prep Intermediate Mariachi

Transcribed by: E. Ramirez

The musical score is written for a single trumpet part in G major (one sharp) and common time. It consists of 37 measures. The score includes a key signature of one sharp (F#) and a common time signature (C). The melody is primarily eighth and quarter notes, with some rests. There are three distinct sections marked with letters A, B, and C. Section A (measures 10-14) contains the first line of lyrics. Section B (measures 18-21) contains the second line of lyrics. Section C (measures 25-29) contains the third line of lyrics. The score ends with a final cadence in measure 37.

5

10 **A**

La Vir gen se'es ta pei na n do en tre cor ti na'y cor ti na
Es ta no che'es no che bue na y ma na na Na vi da d

14

sus ca be llos son de o ro su pei ne de pla ta fi na. Pe ro
los po llos en la ca zue la y la ca sa sin fre ga r.

18 **B**

mi ra co mo be ben los pe ces en el ri o pe ro mi ra co mo be ben por

21

ver a Dios na ci do be ben y be ben y vuel ven a be ber los pe ces en el ri o por

25 **C**

ver a Dios na cer. cer. Pe ro mi ra co mo be ben los

29

pe ces en el ri o pe ro mi ra co mo be ben por ver a Dios na ci do be ben y be ben y

33

vuel ven a be ber los pe ces en el ri o por ver a Dios na cer.

37

Los Peces en el Rio

Traditional Holiday Song

West Prep Intermediate Mariachi

Transcribed by: E. Ramirez

The musical score is written for a single trumpet part in G major (one sharp) and common time. It consists of 37 measures. The score includes a key signature change to 2/4 time at measure 25 and back to common time at measure 33. There are three marked sections: A (measures 9-12), B (measures 17-24), and C (measures 25-28). The lyrics are in Spanish and describe the Nativity scene, focusing on the manger and the fish in the river.

5

9 **A**

13

17 **B**

21

25 **C**

29

33

37

La Vir gen se'es ta pei na n do en tre cor ti na'y cor
 Es ta no che'es no che bue na y ma na na Na vi
 ti na sus ca be llos son de o ro su pei ne de pla ta
 da d los po llos en la ca zue la y la ca sa sin fre
 fi na. Pe ro mi ra co mo be ben los pe ces en el ri o pe ro mi ra co mo be ben por
 ga r.
 ver a Dios na ci do be ben y be ben y vuel ven a be ber los pe ces en el ri o por
 ver a Dios na cer. cer. Pe ro mi ra co mo be ben los
 pe ces en el ri o pe ro mi ra co mo be ben por ver a Dios na ci do be ben y be ben y
 vuel ven a be ber los pe ces en el ri o por ver a Dios na cer.

Los Peces en el Rio

Traditional Holiday Song

West Prep Intermediate Mariachi

Transcribed by: E. Ramirez

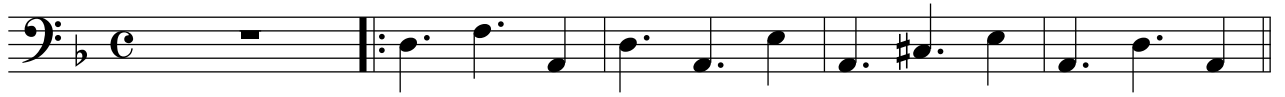
This sheet music is written for guitar or vihuela in a single system. It begins with a treble clef, a common time signature (C), and a key signature of one flat (B-flat). The music is organized into measures, with measure numbers 5, 10, 15, 20, 25, 29, and 34 marked at the start of their respective lines. Chord changes are indicated by letters (Dm, A7) placed above the staff. The notation includes rhythmic patterns of eighth and sixteenth notes, often with 'x' marks above them to indicate muted strings. There are three distinct sections labeled A, B, and C, each enclosed in a box. Section A starts at measure 10, Section B at measure 15, and Section C at measure 25. The piece concludes with a double bar line at the end of the final line.

Los Peces en el Rio

Traditional Holiday Song

West Prep Intermediate Mariachi

Transcribed by: E. Ramirez



6



12



18



24



29



35



This Page Left Blank Intentionally